

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.512/1
VAN 11 DECEMBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 21 november 2008 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen", heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen bevat een communautaire kaderregeling voor de productie, de etikettering en de controle van bepaalde landbouwproducten en levensmiddelen waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode of waarvan het in de bedoeling ligt op die producten dergelijke aanduidingen aan te brengen. Op grond van de artikelen 8 en 9 van die verordening dient iedere marktdeelnemer die dergelijke producten produceert, bereidt, opslaat of uit een derde land invoert om ze in de handel te brengen, of die deze producten in de handel brengt, onderworpen te worden aan een controlesysteem dat door de lidstaten moet worden georganiseerd. Artikel 8, lid 1, tweede alinea, van de verordening biedt de lidstaten de mogelijkheid om, onder zekere voorwaarden, marktdeelnemers vrij te stellen van de onderwerping aan het controlesysteem.

Aan de uit verordening nr. 2092/91 voortvloeiende verplichtingen werd uitvoering gegeven met het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen.

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot wijziging, voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, van het koninklijk besluit van 17 april 1992.

Sedert de overheveling van het landbouwbeleid¹, staat het aan de gewesten om het koninklijk besluit van 17 april 1992 te wijzigen of op te heffen. Wat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreft, kan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering daartoe rechtsgrond vinden in artikel 3, § 1, 1/ en 2/, van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten. Die bepalingen luiden:

"§ 1. De Koning [lees: de Brusselse Hoofdstedelijke Regering] kan ten aanzien van de in deze wet bedoelde producten:

¹Principieel is het landbouwbeleid aan de gewesten overgedragen, met uitzondering evenwel van de aangelegenheden vermeld in artikel 6, § 1, V, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

1/ alle maatregelen nemen voor de uitvoering van de gemeenschappelijke ordeningen der markten, tot stand gebracht op grond van de artikelen 42 en 43 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, alsmede voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden;

2/ de voorwaarden bepalen inzake productie, zeevisserij, aanvoer, verwerking, bewerking, analyse, samenstelling, aanwezigheid van residuen, bewaring, vervoer, behandeling, vervaardiging, bereiding, opslag, indeling, kwaliteit, hoeveelheid, maat, gewicht, vorm, heffing, prijs, afhouding, toeslag, subsidie, oorsprong, herkomst, triëring, verpakking, presentatie, conditionering en reclame waaraan die produkten moeten voldoen. Deze voorwaarden kunnen ertoe strekken voor bedoelde produkten algemeen geldende minimumvereisten in te voeren om in de handel te worden gebracht, verworven, aangeboden, ten verkoop tentoongesteld, in bezit gehouden, bereid, vervoerd, verkocht, geleverd, onder kosteloze of bezwarende titel afgestaan, ingevoerd, uitgevoerd of doorgevoerd. Deze voorwaarden kunnen eveneens ertoe strekken een op kwaliteitsverschillen of bepaalde karakteristieken gebaseerd onderscheid te maken tussen de in de handel gebrachte produkten;

(...)"

ALGEMENE OPMERKING

In artikel 1, 4, van het te wijzigen koninklijk besluit van 17 april 1992 is een definitie van 'Verordening' opgenomen, waarin wordt verwezen naar verordening nr. 2092/91. Die verordening wordt evenwel met ingang van 1 januari 2009 opgeheven en vervangen door verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad van de Europese Unie van 28 juni 2007 inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2092/91 ².

Gelet op die nieuwe verordening zal de regeling opgenomen in het koninklijk besluit van 17 april 1992 moeten worden herbekeken in het licht van de nieuwe verordening, die vanaf 1 januari 2009 dient te worden toegepast. Het is dan ook de vraag of het ontwerp niet fundamenteel moet worden herzien.

²Publicatieblad van de Europese Unie, 20 juli 2007, L 189.

VORMVEREISTEN

Over het ontwerp heeft de Inspectie van financiën op 28 oktober 2008 een advies gegeven. Vastgesteld moet worden dat op grond van artikel 10, § 1, 2/, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 juli 2006 betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak, ook het voorafgaandelijk akkoord van de Minister van Begroting vereist is.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Rekening houdende met de nieuwe handleiding van de wetgevingstechniek³, dienen de woorden "inzonderheid op" te worden geschrapt in het eerste lid van de aanhef.

2. Volgens de nieuwe handleiding van de wetgevingstechniek is het niet zinvol om in de aanhef de artikelen, met eventuele vroegere wijzigingen, te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd⁴. Gelet daarop schrappe men in het tweede lid van de aanhef de woorden ", gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1998 en 3 september 2000".

3. In de derde aanhefverwijzing dient de datum voluit te worden geschreven: "28 oktober 2008".

³*Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 27, formule F 3-2-2, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

⁴*Ibid.*, nr. 30, formule F 3-3.

4. De aanhef zal moeten worden vervolledigd met een verwijzing naar het begrotingsakkoord en de datum waarop dit akkoord is gegeven.

Artikel 1

Artikel 1 van het ontwerp strekt ertoe om in artikel 1, 6, van het koninklijk besluit van 17 april 1992 de omschrijving van de term 'bestuur' te vervangen door een definitie van 'Ministerie'. Daarbij hebben de stellers van het ontwerp echter uit het oog verloren dat de term 'bestuur' in nog tal van andere artikelen van het koninklijk besluit voorkomt (zie de artikelen 4, 7, 8*bis* en 9). In die artikelen zou het woord "bestuur" door het woord "Ministerie" vervangen moeten worden.

Artikel 4

In het ontworpen artikel 2*bis* wordt de URL van een website weergegeven, namelijk "www.XXX.brussel.irisnet.be". Dat lijkt geen geldige URL, zodat de vermelding gecorrigeerd zal moeten worden.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX,	assessoren van de
	M. TISON,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. SCHEPPERS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 45.512/1
DU 11 DÉCEMBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, le 21 novembre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "modifiant l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires", a donné l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

Le règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil des Communautés européennes du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires prévoit un encadrement communautaire pour la production, l'étiquetage et le contrôle de certains produits agricoles et de certaines denrées alimentaires qui portent ou sont destinés à porter des indications se référant au mode de production biologique. En vertu des articles 8 et 9 de ce règlement, tout opérateur qui produit, prépare, stocke ou importe d'un pays tiers des produits de l'espèce en vue de leur commercialisation ultérieure ou tout opérateur qui commercialise ce type de produits doit être soumis à un système de contrôle que les États membres sont tenus d'organiser. L'article 8, paragraphe 1, alinéa 2, du règlement permet dans certaines conditions aux États membres de dispenser certains opérateurs de l'application du régime de contrôle.

Les obligations résultant du règlement n° 2092/91 ont été mises en oeuvre par l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires.

Le projet soumis pour avis entend modifier cet arrêté royal en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale.

Depuis le transfert de la politique agricole ⁵, il appartient aux régions de modifier ou d'abroger l'arrêté royal du 17 avril 1992. En ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale peut trouver un fondement juridique à cette fin dans l'article 3, § 1^{er}, 1/ et 2/, de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, qui dispose:

"§ 1^{er}. Le Roi [lire : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale] peut, en ce qui concerne les produits visés dans la présente loi:

⁵En principe, la politique agricole a été transférée aux régions, à l'exception toutefois des matières mentionnées à l'article 6, § 1^{er}, V, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

1/ prendre toutes les mesures pour l'exécution des organisations communes des marchés, élaborées sur la base des articles 42 et 43 du Traité instituant la Communauté économique européenne, ainsi que pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche;

2/ déterminer les conditions de production, de pêche maritime, de débarquement, de transformation, de traitement, d'analyse, de composition, de présence de résidus, de conservation, de transport, de manipulation, de fabrication, de préparation, de stockage, de classification, de qualité, de quantité, de taille, de poids, de forme, de prélèvement, de prix, de retenue, de bonification, de subside, d'origine, de provenance, de triage, d'emballage, de présentation, de conditionnement et de publicité auxquelles ces produits doivent satisfaire. Ces conditions peuvent viser à fixer des exigences minimales d'application générale pour les produits concernés auxquelles ils doivent satisfaire pour être mis dans le commerce, acquis, offerts, exposés en vente, détenus, préparés, transportés, vendus, livrés, cédés à titre gratuit ou onéreux, importés, exportés ou traités en transit. Ces conditions peuvent également viser à établir une distinction sur la base de différences de qualité ou de certaines caractéristiques entre les produits mis dans le commerce;

(...)"

OBSERVATION GÉNÉRALE

L'article 1^{er}, 4, de l'arrêté royal du 17 avril 1992 qu'il est prévu de modifier, comporte une définition du 'Règlement', dans laquelle il est fait référence au règlement n/ 2092/91. Toutefois, ce règlement est abrogé avec effet au 1^{er} janvier 2009 et remplacé par le règlement (CE) n/ 834/2007 du Conseil de l'Union européenne du 28 juin 2007 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques et abrogeant le règlement (CEE) n/ 2092/91 ⁶.

Vu ce nouveau règlement, qui doit être appliqué à partir du 1^{er} janvier 2009, il faudra reconsidérer les dispositions de l'arrêté royal du 17 avril 1992 en conséquence. La question se pose dès lors de savoir si le projet ne doit pas être fondamentalement remanié.

⁶ *Journal officiel de l'Union européenne*, 20 juillet 2007, L 189.

FORMALITÉS

L'Inspection des finances a émis un avis sur le projet le 28 octobre 2008. Force est de constater qu'en vertu de l'article 10, § 1^{er}, 2/, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juillet 2006 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'à l'établissement du budget, l'accord préalable du Ministre du Budget est également requis.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Compte tenu du nouveau guide de légistique ⁷, on supprimera le mot "notamment" dans le premier alinéa du préambule.
2. Selon les mêmes nouvelles règles de légistique, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les articles, et les modifications éventuelles qui y ont été apportées, de l'acte modifié ⁸. Dès lors, au deuxième alinéa du préambule, on supprimera les mots ", modifié par les arrêtés royaux des 10 juillet 1998 et 3 septembre 2000".
3. Au troisième alinéa du préambule, on mentionnera la date en toutes lettres : "28 octobre 2008".
4. On complétera le préambule par une référence à l'accord budgétaire et à la date à laquelle il a été donné.

⁷*Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 27, formule F-3-2-2, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

⁸*Ibid.*, n/ 30, formule F 3-3.

Article 1^{er}

L'article 1^{er} du projet entend remplacer, à l'article 1^{er}, 6, de l'arrêté royal du 17 avril 1992, la définition du terme 'administration' par une définition du mot 'Ministère'. Les auteurs du projet ont toutefois perdu de vue que le terme 'administration' apparaît également dans bon nombre d'autres articles de l'arrêté royal (voir les articles 4, 7, 8*bis* et 9). Le mot 'administration' devrait être remplacé par le mot 'Ministère' dans ces articles.

Article 4

L'article 2*bis*, en projet, mentionne l'URL d'un site internet, à savoir "www.XXX.bruxelles.irisnet.be". Cet URL s'avérant non valide, une correction de cette mention s'impose.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme G. SCHEPPERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME